# Gesetz=Sammlung

für die

Königlichen Preußischen Staaten.

# Nr. 42.

(Nr. 4488.) Vertrag zwischen Preußen, Hannover und Kurheffen fur Sich und in Vertretung ber übrigen Staaten bes Zollvereins einerseits und ber freien Hanselbertabt Bremen andererseits, wegen Beforderung ber gegenseitigen Vertehrsverhaltniffe. Vom 26. Januar 1856.

Seine Majestat der Konig von Preußen, Seine Majestat der Konig von Hannover und Seine Konigliche Hoheit der Rurfurst von heffen, fur Sich und in Bertretung der übrigen Mitglieder bes, Rraft der Bertrage vom 22. und 30. Marz und 11. Mai 1833., 12. Mai und 10. Dezember 1835., 2. Januar 1836., 8. Mai, 19. Oktober und 13. November 1841., endlich vom 4. April 1853. bestehenden Boll- und Handelsvereines, namlich: der Kronen Bayern, Sachsen und Burttemberg, des Großherzogthums Baben, bes Großherzogthums Heffen, der den Thuringischen Boll- und Handelsverein bil= benden Staaten — namentlich des Großherzogthums Sachsen, der Herzog= thumer Sachsen = Meiningen, Sachsen = Altenburg und Sachsen = Coburg = Gotha, und der Fürstenthumer Schwarzburg = Rudolstadt und Schwarzburg = Sonder8= hausen, sowie ber Furstlich Reußischen Lander alterer und jungerer Linie des Herzogthums Braunschweig, des Großherzogthums Oldenburg, des Herzogthums Rassau und der freien Stadt Frankfurt, ferner in Verfretung des Großherzogthums Luremburg, der Großherzoglich Mecklenburgischen Enklaven Roffom, Negeband und Schonberg, des Großherzoglich Oldenburgischen Furstenthums Birkenfeld, der Herzogthumer Unhalt = Deffau = Rothen und Unhalt= Bernburg, ber Fürstenthumer Walbect und Phrmont, ber Fürstenthumer Lippe und Schaumburg = Lippe, ber Landgraflich Bessischen Gebietstheile, bes Dber= amts Meisenheim und bes Umts homburg, einerseits,

und

ber Senat ber freien Hansestadt Bremen andererseits,

von dem Bunsche geleitet, die gegenseitigen Handelsbeziehungen zwischen Ihren Staaten im gemeinsamen Interesse möglichst zu fördern, haben zu diesem Zwecke Berhandlungen eröffnen lassen und zu Bevollmächtigten bestellt: Sahrgang 1856. (Nr. 4488.)

Ausgegeben zu Berlin ben 8. Auguft 1856.

Seine Majeftat ber Ronig von Preußen: Allerhöchst Ihren Geheimen Ober-Finangrath Friedrich Leopold Henning;

Seine Majestat ber Ronig von Sannover: Allerhöchst Ihren Schatzrath Dr. Carl Friedrich Lang;

Seine Ronigliche Sobeit der Rurfurft von Beffen: Hochst Ihren Ober-Finangrath Bilbelm Cramer;

ber Senat der freien Sanfestadt Bremen:

ben Senator Arnold Duckwis, den Senator Dr. Heinrich Wilhelm Smidt und den Senator Carl Friedrich Ludwig Hartlaub;

von welchen Bevollmächtigten folgender Bertrag, unter dem Borbehalt allsei= tiger Ratififation, abgeschloffen worden ift:

# Artifel 1.

Die Schiffe Preußens und jedes der übrigen Staaten des Zollvereins, welche in die Hafen der freien Hansestadt Bremen eingehen oder von dort auß= geben werden, und umgekehrt, die Bremischen Schiffe, welche in die Safen des Ronigreichs Preußen ober eines anderen Staats des gedachten Bereins einge= hen oder von dort ausgehen werden, sollen ohne Ruckficht auf ihren Abgangs= ober Bestimmungsort hinsichtlich aller das Schiff treffenden Abgaben, welcher Art oder Benennung dieselben seien, mogen sie im Namen oder zum Vortheile der Regierung oder zum Vortheile öffentlicher Beamten, Ortsverwaltungen oder Unstalten irgend einer Urt erhoben werden, auf demfelben Fuße behandelt werden, wie die Nationalschiffe.

#### Artifel 2.

Alle Erzeugniffe und andere Gegenstände bes Handels, beren Ginfuhr oder Ausfuhr nach oder aus den Staaten der hohen vertragenden Theile ge= setzlich auf Nationalschiffen wird stattfinden konnen, sollen ohne Unterschied ih= rer Herkunft und Bestimmung auch auf Schiffen des anderen Theils borthin eingeführt oder von dort ausgeführt werden fonnen. Artifel 3.

Waaren jeder Art, ohne Unterschied ihres Ursprungs oder Eigenthumers, die, von welchem Lande es fei, burch Schiffe des Bollvereins in die Safen Bremens, oder durch Bremische Schiffe in diejenigen des Zollvereins eingesührt werden, desgleichen Waaren, die, für welche Bestimmung es sei, aus den Häfen des Zollvereins durch Bremische Schiffe, oder aus den Häfen Bremens durch Schiffe der Zollvereins-Staaten ausgeführt werden, sollen in den beiderseitigen Häfen keine andere oder höhere Abgaben entrichten, als wenn die Einfuhr oder Ausfuhr derselben Gegenstände durch Nationalschiffe stattfände.

Die Pramien, Abgabenerstattungen oder andere Begünstigungen dieser Art, welche in dem Gebiete des einen der hohen kontrahirenden Theile der Einfuhr oder Ausfuhr auf Nationalschiffen bewilligt werden, sollen in gleicher Weise bewilligt werden, wenn die Einfuhr oder Auskuhr auf Schiffen des anzberen Theiles erfolgt.

#### Artifel 4.

Hus= und Durchgangs=Abgaben durfen in keinem der kontrahirenden Staaten

- 1) Erzeugnisse des Gebiets des anderen kontrahirenden Theils ungunstiger als gleichartige Erzeugnisse irgend eines außerdeutschen Staates,
- 2) Waaren, welche aus dem Gebiete des anderen kontrahirenden Theils ein= oder durchgeführt werden, ungunstiger als beim unmittelbaren Gin= gange vom Auslande,
- 3) Ausfuhrgegenstände, beim Ausgange nach dem Gebiete des anderen kontrahirenden Theils ungunstiger als beim unmittelbaren Ausgange nach dem Auslande

behandelt werden.

Ausnahmen hiervon sind nur bei Zolleinigungen mit dritten Staaten und hinssichtlich solcher Begünstigungen zulässig, welche dritten Staaten durch sichen bestehende Verträge zugestanden sind, oder welche den, unmittelbar über die Landgrenze eingehenden Erzeugnissen eines Nachbarlandes oder seiner Europäischen Zubehörungen mit Nücksicht auf ähnliche Gegenleistungen etwa zugestanden werden; ferner von der Verabredung zu 2., in Bezug auf Wein, bei dessen Verzollung eine Eingangsabgaben-Ermäßigung auf den direkt aus den Erzeugungslanden herkommenden Wein beschränkt werden kann.

#### Artifel 5. manie mannen

Da die hohen kontrahirenden Theile die Unterdrückung des Schleichhansbels an den beiderseitigen Grenzen, sowie von der Weser und deren Nebensstüssen aus, nicht minder wie eine freundnachbarliche Mitwirkung hierbei als vorzügliches Mittel zur Beförderung des redlichen Verkehrs zwischen Ihren Gebieten anerkennen, so verpslichten dieselben Sich, dem Schleichhandel zwischen Ihren Landen, und insbesondere da, wo die beiderseitigen Grenzen sich berühzen, nach Möglichkeit entgegenzuwirken, jeden durch die Zolls und Steuergesetze (Nr. 4488.)

des Nachbarlandes verbotenen Verkehr nach letterem zu verbieten, zu bestrafen und überhaupt möglichst zu verhindern, auch Sich gegenseitig zur Ausrotztung eines solchen unerlaubten Verkehrs, wo derselbe sich zeigen sollte, behülfwilch zu sein. Zur Erreichung dieses Zwecks ist die in der Anlage I. beigesfügte Uebereinkunft wegen Unterdrückung des Schleichhandels zwischen Ihnen errichtet worden.

#### Artifel 6.

Um dem Verkehr zwischen Bremen und dem Gebiete des Zollvereins diesenigen Erleichterungen zu gewähren, welche ohne Gefährdung des ZollsInteresse zulässig erscheinen, ist man übereingekommen, daß in der Stadt Bremen für den Verkehr vermittelst der Eisenbahn und der Weser ein zollvereinsländisches Haupt=Zollamt mit besonders festzusetzenden Besugnissen zur Zollzuhfertigung und Erhebung errichtet werde. Die dazu erforderlichen Lokalitäten und Anstalten werden von Seiten Vremens auf dessen Kosten gestellt. Die in der Anlage II. beigefügte Uebereinkunft enthält die näheren Bestimmungen hierüber.

#### Urtifel 7.

Zur Beförderung des Waarenabsates aus dem Zollvereine nach anderen, besonders überseeischen Ländern, soll in beiderseitigem Interesse in der Stadt Bremen eine Zollvereins Miederlage unter Aufsicht und Kontrole des im vorstehenden Artifel erwähnten Haupt-Zollamts errichtet werden, in welcher Erzeugnisse des Zollvereins, sowie in demselben verzollte fremde Waaren gelagert, behandelt, umgepackt, getheilt und solchergestalt in den Zollverein zollfrei zurückgebracht werden konnen. Die Verwaltung dieser Niederlage steht der freien Hansestadt Vremen zu, welche die erforderlichen Baulichkeiten und Einrichtungen auf ihre Kosten übernimmt. Das Nähere ist hierüber in der Anlage II. bestimmt.

#### Artifel 8.

Um die Unterdruckung des Schleichhandels vollständiger zu erreichen, welcher durch die vorspringende Lage Bremischer Gebietstheile begunstigt wird, sind die hohen Kontrahenten übereingekommen:

- 1) die hollerländischen Außendeichsländereien an der rechten Seite des längs des Deichs fließenden Zuggrabens (Deichschlot) von Tendver an, sowie an der rechten Seite der Wumme, wo diese an den Hollerdeich tritt,
- 2) die am rechten Ufer der Wumme belegenen Theile des Gerichts Borgfeld, namentlich Butendieck, Timmerslohe, Borgfelder=Moor, Borgfelder= Weide, sowie sammtliche Borgfelder Wiesen,
- 3) die Wumme und Lesum oberhalb Burg, soweit Bremen die Kandeshoheit darüber zusteht,

  4) die

4) die am linken Ufer der Ochum belegenen Bremischen Dorfschaften und Feldmarken Kirchhuchting, Mittelshuchting, Brookhuchting, Varrelgraben und Grolland, einschließlich des Ochumflusses,

unbeschadet der dem Bremischen Staate zustehenden Landeshoheit, dem Zollvereine anzuschließen. Das Nähere über diesen Anschluß ist in der als Anlage III. beigefügten Uebereinkunft festgestellt.

Ueber die Besteuerung der inneren Erzeugnisse in den vorgenannten Gebietstheilen ist die in der Anlage IV. enthaltene besondere Uebereinkunft zwischen Hannover und Bremen abgeschlossen worden.

#### ino diducating and punduluped Artifel 9. olivat in concentral

Zur Beförderung des Verkehrs ist weiter verabredet worden, daß die den kontrahirenden Staaten angehörigen Fabrikanten und Gewerbtreibenden, welche bloß für das von ihnen betriebene Geschäft Ankäuse machen, oder Reissende, welche nicht Waaren selbst, sondern nur Muster derselben bei sich führen, um Bestellungen zu suchen, wenn sie die Berechtigung zu diesem Gewerbsbetriebe in demjenigen Staate, in welchem sie ihren Wohnsis haben, durch Entrichtung der gesetzlichen Abgaben erworden haben, oder im Dienste solcher inländischen Gewerbtreibenden oder Kaufleuse stehen, in dem Gebiete des anderen kontrahirenden Theiles keine weitere Abgabe hierfür zu entrichten verpslichtet sein sollen.

#### Artifel 10.

Da die Stadt Bremen für manche Gegenstände, welche allein oder doch hauptsächlich auß dem Zollvereine dahin gelangen, den Hauptmarktort für die zum Zollvereine gehörige Gegend der unteren Weser bildet, eine Zollkontrole dabei aber unnöthige Belästigung herbeiführen würde, so ist man übereingekommen, daß folgende Gegenstände vom Bremischen Gebiete, mit Ausschluß von Vegesack und Bremerhaven, zollfrei in den Zollverein eingehen sollen, als:

- 1) Eichen=, Ulmen=, Eschen=, Buchen=, auch Fichten=, Tannen=, Lerchen=, Pappeln= und Erlenholz in Stammen, Stöcken und Scheiten; ferner Bandstöcke, Stangen, Faschinen, Pfahlholz, Flechtweiden, auch beim Transport auf der Wefer und deren Nebenflussen;
- 2) grobe, rohe, ungefärbte Böttcher-, Drechsler-, Tischler- und blos gehobelte Holzwaaren und Wagnerarbeiten, auch grobe Maschinen von Holz, weder gefärbt, gebeizt, lackirt oder polirt, noch in Verbindung mit anberen Stoffen. Jedoch sollen Beschläge, Nägel, Schrauben, Scharniere, Reise, Schlösser, serner Seile, Stricke, Vindfaden, Bänder, Schnüre und Riemen zur Befestigung oder Verbindung der einzelnen Beslandtheile die zollfreie Zulassung der bezeichneten Waaren nicht ausschließen;
- 3) grobe Korbstechterwaaren aus ungeschalten Ruthen, ingleichen aus ge= (Nr. 4488.)

schaften Ruthen, weder gefarbt, gebeizt, lacfirt noch gefirnißt, zum Wirth= schaftsgebrauch;

- 4) ordinaire, ungefärbte Matten und Fußbecken von Bast, Binsen, Stroh und Schilf;
- 5) gemeine Topferwaaren, d. h. gewohnliches, aus gemeiner Thonerde verfertigtes Topfergeschirr mit ober ohne Glasur, Fliesen und Schmelzetiegel, und
- 6) Hohlglas in seinen natürlichen Farben (grünes, schwarzes, gelbes), weber gepreßt, noch geschliffen, noch abgerieben.

Inwieweit und in welcher Art zur Begründung des Anspruchs auf die vorgedachte Befreiung vom Eingangszolle ein Nachweis über die Versenzung der betreffenden Gegenstände aus dem Bremischen Gebiete geführt werz den muß, darüber werden durch die Vollzugskommission (Art. 16.) die näheren Anordnungen getroffen werden.

#### Artifel 11.

Jur gegenseitigen Erleichterung des Verkehrs auf Messen und Jahrmarkten soll kunftig nur von dem verkauften Theile der auf die Messen und Jahrmarkte in dem Gebiete des anderen kontrahirenden Theils gebrachten Waaren die gesetzliche Eingangsabgabe, für den unverkauft zurückzuführenden Theil aber auf vorschriftsmäßigen Nachweis über die Identität der ein= und zurückgeführten Waaren in beiden Gebieten weder eine Eingangsabgabe noch Durchgangsabgabe erhoben werden.

Gegenstände der Verzehrung sind von dieser Erleichterung ausgeschlossen; für grobes und feines Backwerk ist dieselbe jedoch gleichfalls zugestanden.

#### Artifel 12.

Die in dem vorstehenden Artikel für den Jahrmarktwerkehr bestimmten Erleichterungen sollen auch bei dem Verkehr auf den Viehmärkten in den gezgenseitigen Gebieten Anwendung erhalten, so daß für das unverkauft zurückzgehende Vieh weder eine Eingangs= noch Durchgangsabgabe erhoben werzben wird.

#### Artifel 13.

Die Angehörigen des einen der hohen Kontrahenten, welche die Märkte und Messen in dem Gebiete des anderen beziehen, sollen daselbst hinsichtlich der Verbindlichkeit zur Entrichtung einer Abgabe dafür den eigenen Angehözrigen gleich behandelt werden.

#### Artifel 14.

Soweit durch den im Artikel 8. verabredeten Anschluß Bremischer Gebietstheile an den Zollverein ländliche Besitzungen in der Art getrennt werden, daß einzelne Grundstücke durch die Zolllinie von dem Gute oder Hofe abgeschnitten sind, von welchem aus sie bewirthschaftet werden, soll neben der gegenseitigen Gewährung solcher Erleichterungen, wie sie nach den im Zollvereine geltenden Bestimmungen für den kleinen Grenzverkehr zugelassen werden können, das erforderliche Saatkorn zu deren Bestellung zollfrei eingebracht werden dürfen, nicht minder die Erhebung eines Zolles für das auf solche Grundstücke zur Weide gehende Vieh wegfallen.

#### Artifel 15.

Das perfonliche Berhaltniß ber bei bem in Bremen zu errichtenden Haupt-Jollamte oder sonst im Bremischen Gebiete zu stationirenden Zollbeam= ten wird dahin bestimmt, daß dieselben mahrend der Dauer ihres dienstlichen Aufenthalts daselbst nebst ihren im Kamilienbande stehenden Ungehörigen in bem Unterthanenverbande desjenigen Staates, welchem sie angehoren, verbleiben und ihr Wohnrecht daselbst ihnen erhalten wird. Sie sind den Gesetzen, der Gerichtsbarkeit und Polizei der freien Hansestadt Bremen, sobald nicht die Ausübung ihrer eigentlichen Dienstverrichtungen als Zollbeamte, mithin die Disziplin, Dienstwergehungen ober Dienstverbrechen, ferner Bergeben gegen ben Beimathstaat oder deffen Oberhaupt, endlich das eheliche Guterrecht, die Erb= folge in die Berlaffenschaft solcher Beamten und die Bevormundung der Hinterbliebenen in Frage stehen, unterworfen, genießen aber, so lange sie in ihrem bisherigen Unterthanenverbande verbleiben, für fich und ihre Familien eine Befreiung von perfonlichen Leiftungen, einschließlich bes Militairdienstes ober irgend eines anderen Baffendienstes, und von der Bermogen= und Ginkommen= fleuer, sowie von sonftigen perfonlichen birekten Staats= und Rommunalabgaben und für ihren Nachlaß von der Abgabe von Erbschaften. Der in Bremen bestehenden Gaffenreinigungs= und Erleuchtungesteuer find die genannten Beam= ten unterworfen.

#### Artifel 16.

Alles, was sich auf die Detailausführung der in dem gegenwärtigen Vertrage und dessen Beilagen enthaltenen Verabredungen bezieht, soll durch gemeinschaftliche Kommissarien vorbereitet werden.

#### Artifel 17.

Dem Senate der freien Hansestadt Bremen steht die Besugniß zu, einen Kommissar zu bestellen, welcher in seinem Namen hinsichtlich der aus diesem Vertrage hervorgehenden Verhältnisse mit den Behörden der Zollverwaltung (Nr. 4488.)

bes Zollvereins zur thunlichsten Abkurzung des Geschäftsganges über sich bazu eignende Angelegenheiten in unmittelbares Benehmen zu treten, und namentlich Auskunft einzuziehen befugt sein soll, unbeschadet der direkten Berhandlung zwischen den Regierungen des Zollvereins und Bremen.

#### Artifel 18.

Die Dauer bieses Vertrages wird vorläufig bis zum letten Dezember 1865. mit der Maaggabe festgeset, daß, wenn derselbe von dem einen ober dem anderen der konfrahirenden Staaten nicht spatestens ein Jahr vor bem Alblaufe gekündigt wird, er auf weitere zwölf Jahre, und so fort von zwölf zu zwölf Jahren verlängert angesehen werden soll.

Ueber den Anfang der Wirksamkeit des Vertrages wird von beiden Theilen eine Bekanntmachung erlaffen werden.

Derfelbe foll alsbald zur Ratifikation sammtlichen betheiligten Regierungen vorgelegt und die Auswechselung der Ratifikations - Urkunden mit moglichfter Beschleunigung in Berlin bewirft werben.

Som Senare der freien Jamesladte Brennen fiche die Rengung auf einer

Go geschehen Bremen, den 26. Januar 1856.

Friedrich Leopold Henning. Carl Friedrich Lang.

(L. S.)

Wilhelm Cramer.

off one within (L. S.) at the

Joh. Heinrich Wilh. Smidt. Carl Friedrich L. Hartlaub.

(L. S.)

Arnold Duckwitz.

distance of the day (L. S.) all main

(L. S.) (L. S.)

#### I.

# Nebereinkunft

zwisch en

Preußen, Hannover und Kurhessen für Sich und in Vertretung der übrigen Staaten des Zollvereins einerseits und Bremen andererseits,

wegen

# Unterdrückung des Schleichhandels.

Vom 26. Januar 1856.

#### Artifel 1.

Die kontrahirenden Staaten verpflichten sich gegenseitig, auf die Verhindezung und Unterdrückung des Schleichhandels durch alle angemessenen, ihrer Gesetzgebung entsprechenden Maaßregeln gemeinschaftlich hinzuwirken.

#### Artifel 2.

Diese Verpflichtung erstreckt sich auf alle Waaren, für welche bei ihrem Uebergange aus dem Gebiete des einen der kontrahirenden Theile in das Gebiete des anderen eine Ein=, Aus= oder Durchfuhr=Abgabe zu entrichten oder deren Ein=, Aus= oder Durchfuhr in dem andern Staate verboten ist.

#### Artikel 3.

Die kontrahirenden Staaten verpflichten sich gegenseitig, die dem anderen kontrahirenden Theile angehörigen Unterthanen, welche nach amtlichen Mittheislungen von Seiten des anderen Theils den Verdacht des Schleichhandels wider sich erregt haben, innerhalb ihres Gebiets überwachen und dieselben, wenn sie mit Passen nicht versehen sind, arretiren und der nächsten Polizeibehörde des Nachbarstaates abliefern zu lassen.

In den Gebieten der kontrahirenden Staaten sollen keine Vereine oder Rottirungen von Schleichhändlern geduldet werden, auch sollen Personen, welche den Verdacht erregen, Waaren, deren Einfuhr in dem Gebiete des anderen Theils verboten oder mit Abgaben belastet ist, mit Umgehung der Zollstraßen, einführen zu wollen, auf die nach den letzteren führenden Straßen verwiesen werden.

#### Artikel 4.

In der Nahe der Landesgrenzen sollen Waarenanhaufungen oder Ab= Sahrgang 1856. (Nr. 4488.) lagen, welche den Schleichhandel zum Zwecke haben, nicht geduldet, vielmehr unter Androhung angemessener, im Wiederholungsfalle zu schärfender Strafen verboten werden. Die kontrahirenden Staaten sind übrigens darin einverstanden, daß Waarenlagerungen zu einem erlaubten Geschäftsbetriebe zu Bremerhaven und Vegesack, sowie an der Weser und Lesungrenze, bis einschließlich Burg, und zu Hastedt, jedenfalls nicht unter den Vegriff verbotener Waaren-Anhaufungen oder Ablagen fallen.

#### Artifel 5.

Der Senat der freien Hansestadt Bremen verpflichtet sich, in den auf den Landbau angewiesenen Bremischen Grenzorten (jedoch mit Ausschluß der im Artifel 4. bezeichneten Bremischen Ortschaften und Grenzstrecken) Konzessionen zu der Anlage von Kramtaden oder Handelbetablissements in der Rahe der Landesgrenze, in welchen Zucker, Kaffee, Thee, Reis, Taback und andere Kolonialwaaren, Wein, Branntwein, Manusakturwaaren auß Wolle, Baumwolle oder Seide verkauft werden, nicht weiter zu ertheilen, die ertheilten Konzessionen aber zurückzunehmen, sobald dieses ohne Unbilligkeit geschehen kann.

#### 

Die Grenz= oder Polizei-Behörden der kontrahirenden Staaten, namentlich aber die Steuer= und Zoll-Beamten, sollen angewiesen werden, in den angedeuteten Beziehungen, die Interessen der anderen kontrahirenden Staaten jederzeit und auch unaufgefordert mit wahrzunehmen und der gegenwärtigen Uebereinkunft entsprechenden Anträgen der betreffenden Behörden und Offizianten des anderen Staates, welche zum Zweck der Unterdrückung des Schleichhandels gemacht werden möchten, mit Bereitwilligkeit entgegen zu kommen.

#### Artifel 7.

Den Zoll-, Steuer= und Polizei-Beamten der kontrahirenden Theile ist Verpslichtung aufzulegen, beabsichtigte Uebertretungen der Zoll- und Steuer-Gesetze des anderen kontrahirenden Theiles, welche zu ihrer Kunde kommen, durch Einschreiten, insoweit dies zulässig ist, oder durch Anzeige bei den vorgesetzen Behörden, zur Mittheilung an die Zoll- oder Steuer-Behörden des betheiligten Staates, thunlichst zu verhindern und begangene Uebertretungen in derselben Weise zur Anzeige zu bringen. In eiligen Fällen geschieht die Anzeige unmittelbar an die Behörde des betheiligten Staates.

# 

Den Steuer= und Zoll-Beamten der kontrahirenden Staaten soll gestatetet sein, bei Verfolgung der Spuren begangener Kontraventionen sich auf das angrenzende Gebiet des anderen Staates zu begeben, um den dortigen betreffenden Behörden Mittheilungen von den Kontraventionen zu machen. Diese Behör=

Behörden haben bann alle gesetzlichen Mittel anzuwenden, welche zur Feststellung des Thatbestandes der Kontravention und zur Ermittelung des Thaters geeignet sind.

### Artifel 9.

Auch soll ben Steuer= und Zoll=Beamten der kontrahirenden Staaten die Befugniß zustehen, auf der That betroffene Kontravenienten in das angrenzende Gebiet des andern Theils zu verfolgen und die Anhaltung derselben, sowie die Beschlagnahme der Kontraventionsobjekte nebst den Transportmitteln bei den dortigen zuständigen Landesbeamten zu beantragen, auch, wenn nicht sofort deren Hülfe erwirkt werden kann, die Anhaltung und Beschlagnahme selbst vorzunehmen, in welchem Falle sie jedoch die angehaltenen Personen und Sachen an die Obrigkeit des Gebiets, in welchem die Anhaltung geschehen ist, ohne Aufenthalt abzuliesern haben. In beiden Fällen sind aber die angehaltenen Personen und Sachen frei zu geben, wenn nicht innerhalb vier und zwanzig Stunden nach der Anhaltung von den betreffenden Steuerzund Zoll-Beamten ein weiterer Arrest bei dem zuständigen Steuergericht beantragt worden ist.

#### Artifel 10.

Den Steuer = und Joll-Beamten der kontrahirenden Staaten soll bei bieser in Artikel 8. und 9. erwähnten Thätigkeit in dem Gebiete des anderen kontrahirenden Theiles derselbe Schutz gewährt werden, welcher den eigenen öffentlichen Beamten des Staates gebührt, auf dessen Gebiete sie diese Thätigkeit ausüben.

#### Artifel 11.

Jeder der kontrahirenden Staaten verpflichtet sich, das Ein-, Aus- und Durchgangs-Zollspstem des anderen kontrahirenden Theiles unter den Schut besonderer, zu solchem Zwecke zu erlassender Sträfgesetze zu stellen, nach welchen die gegen die Steuer- und Zollgesetze des anderen Staates begangenen Kontraventionen bestraft werden sollen, wenn dieselben von den eigenen Staats-Angehörigen oder von Fremden, welche sich innerhalb des Hoheitsgebiets des betreffenden Staates aufhalten, begangen werden.

Wegen der Bestrafung von Uebertretungen bei dem Haupt-Zollamte zu Bremen oder bei den, in die nicht angeschlossenen Bremischen Gebietstheile etwa vorzuschiebenden Zollstellen verbleibt es bei den dieserhalb getroffenen

besonderen Berabredungen.

#### Artifel 12.

Uebertretungen der Ein=, Auß= und Durchfuhrverbote des anderen Theils und Zoll= und Steuer=Defrauden — zu welchen alle Handlungen gerechnet werden, die nach den Gesetzen des Staates, gegen welche verstoßen wird, als solche anzusehen sind — werden von jedem der kontrahirenden Theile mit Kon(Nr. 4488.)

fiskation des Gegenstandes der Uebertretung oder Erlegung des vollen Werths und daneben mit der Geldstrafe belegt, welche in dem Staate durch Strafgesetze angedroht ist, gegen dessen Gesetze die Uebertretung gerichtet war. Die defraudirten Abgaben sind für Rechnung des verletzten Staates einzuziehen.

#### Artifel 13.

Für solche Uebertretungen der Ein=, Auß= und Durchgangß=Abgabe= Gesetze des anderen Staates, durch welche ein Ein=, Auß= oder Durchfuhr= Verbot nicht verletzt oder eine Abgabe widerrechtlich nicht entzogen werden konnte oder sollte, sind angemessene Ordnungssirafen anzudrohen und zu ver= hängen.

#### Artifel 14.

Freiheits = oder Arbeitsstrafen, mit Ausnahme der für unvollstreckbare Geldstrafen eintretenden Haft oder Arbeit, sowie Ehrenstrafen und Entziehung der Gewerbsberechtigungen anzudrohen, ist keiner der kontrahirenden Theile auf Grund dieser Vereinbarung verpflichtet.

#### Artifel 15.

Die betreffenden Behörden und Gerichte der kontrahirenden Staaten sollen angewiesen werden, Behufs Feststellung des Thatbestandes begangener Kontraventionen und zur Ermittelung des Kontravenienten in den bei den Beschörden des anderen Staates anhängigen Kontravenienten in den bei den Beschörden des anderen Staates anhängigen Kontraventionsangelegenheiten auf ergangene ordnungsmäßige Requisition Zeugenverhöre und Konfrontationen vorzunehmen und erbetene Nachrichten mitzutheilen. Die Sistirung der Steuers und Zoll-Kontravenienten und der Zeugen vor dem Gerichte des anderen Staates, wider den Willen der betheiligten Personen, sindet nicht statt, insofern sie nicht Angehörige des anderen kontrahirenden Theils sind; ebensowenig eine Hüssvollstreckung der wegen Steuers und Zoll-Kontraventionen ergangenen Erkenntnisse durch die Gerichte des anderen Staates gegen dessen Bürger, Schutzgen ofsen und Angehörige, vorbehaltlich einer für einzelne Fälle unter den höheren Regierungsbehörden der betheiligten Staaten etwa zu treffens den besonderen Vereinbarung.

Eine Hulfsvollstreckung ergangener Erkenntnisse gegen andere Personen, als die bezeichneten Burger, Schutzgenossen und Staatsangehörigen wird ge=

genseitig zugestanden.

#### Artifel 16.

Das Verfahren wegen Uebertretung der Gesetze des anderen kontrahirenden Theils ist in jedem der kontrahirenden Staaten bei den Behörden und Gerichten nach den Vorschriften und in den Formen zu leiten, die bei Uebertretung der eigenen Gesetze zur Anwendung kommen. Den amtlichen Angaben der Behörden oder Angestellten des anderen Theils soll dabei dieselbe Beweiß-

weiskraft beigemessen werden, welche den amtlichen Angaben der inlandischen Behorden, Beamten und Angestellten fur Falle gleicher Art beigelegt ift.

#### Artifel 17.

Das Begnadigungs = oder Strafmilberungsrecht verbleibt demjenigen Staate, von dessen Behörden oder Gerichten die Strafe erkannt ist. Es ist jedoch der zuständigen Behörde des betheiligten Staates Gelegenheit zu geben, vor Ausübung dieses Rechtes sich darüber zu außern.

#### Artifel 18.

Die wegen des Transports auf der Oberweser zu treffenden Sicherungs= maaßnahmen sind durch besondere Verabredung bestimmt. Für die Strom= strecke der Unterweser, d. h. von Bremen abwärts, haben die kontrahirenden Theile zur Sicherung ihrer Handels= und Zoll=Interessen gegen Beeinträchti= gungen bei dem Waarentransporte, unter Vorbehalt und unbeschadet aller, auß der Weser=Schiffahrtsakte vom 10. September 1823. oder auß anderen Staatsverträgen herzuleitenden Rechte, Ansprüche und Verpflichtungen, fol= gende Verabredungen getroffen:

#### Artifel 19.

Unter den kontrahirenden Staaten, insoweit sie betheiligt sind, soll ein thunlichst gleichmäßiges Verfahren über die Patentirung der die Flußschiffahrt auf der Unterweser treibenden Schiffer, die Musterung der Schiffsmannschaft, Abkassung der Musterrollen und die Bezeichnung aller für den Flußschiffahrtsz Verkehr auf der Unterweser bestimmten Schiffe verahredet und beobachtet werzen. Den diese Strecke befahrenden Flußschiffern soll bei angemessener Strafe und unter Umständen bei Vermeidung der Einziehung des Schifferpatents und Verlustes der Besugniß, auf Flußschiffen der kontrahirenden Staaten ferner zu dienen, untersagt werden, Schleichhandel zur Benachtheiligung der kontrahirenden Staaten zu treiben, oder zu dulden, daß derselbe vermittelst ihrer Schiffe oder von ihrer Schiffsmannschaft getrieben werde. Die Schiffseigenthümer sollen verpslichtet werden, für die von ihren Leuten verwirkten Geldzstrafen zu haften.

#### Artifel 20.

Die freie Hansestadt Bremen wird thunlichst bahin wirken, durch Unswendung von Dampsschleppschiffen die Fahrt der Leichterfahrzeuge zu beschleusnigen; zugleich verpflichten sich die kontrahirenden Staaten, für ihre die Untersweser (Artikel 18.) befahrenden Fluß= und Leichterschiffe folgende Kontrol= Anordnungen zu treffen.

#### Artifel 21.

1. Die Hannoverschen, Olbenburgischen und Bremischen Fluß= und (Nr. 4488.) Leichter= Leichterschiffe find, wenn sie mit Raufmannsmaaren (Studqutern) befrachtet, von einem Ladeplat nach einem andern, an der Unterweser zwischen Bremen und Bremerhaven, beibe Plate eingeschlossen, fahren und ihre Fahrt nicht auf diejenige Stromstrecke beschranken, an welcher beide Ufer zum Bremischen Ge= biete geboren, mit amtlichem Verschluffe zu belegen. Derselbe ift so einzurich= ten, daß er bem 3wecke, soweit dieser nach der Bauart der Schiffe sich erreichen laßt, möglichst entspricht. Auf eine angemeffene Bauart ber Schiffe, welche eine genügende Verschlußanlegung zuläßt, foll thunlichst hingewirkt wer= ben. Es foll nicht gestattet sein, daß die Schiffe außerhalb des verschloffenen Raumes Guter führen, mit Ausnahme folcher, die unverpackt und zugleich im Zollverein mit einer Eingangsabgabe nicht belegt sind, - sowie solcher, welche zur Gelbstentzundung geneigt oder der Explosion fabig find, oder beren Beiladung durch Mittheilung ihrer Eigenschaft ben mitverladenen Waaren nach=

theilig werden kann.

Durch die zur Ausführung der Bertragsbestimmungen zu ernennenden gemeinschaftlichen Kommiffarien ift das Weitere über die Urt der Berschluß= Einrichtung zu vereinbaren. Die Anlegung und Abnahme des Berschluffes geschieht durch die Beamten besjenigen Staates, in beffen Ladeplaten die betreffenden Leichterfahrzeuge ein = ober ausladen. Dabei foll es den Beamten desjenigen der kontrabirenden Theile, von deffen Beauftragten der Berschluft nicht angelegt worden ift, unbenommen fein, vor Abfahrt ber Schiffe fich ba= von zu überzeugen, daß und wie die Verschlußanlegung geschehen ift. Sollte bei dieser Prufung der Verschluß dem zu vereinbarenden Regulative nicht ent= sprechend befunden werden und über beffen Bervollständigung sofortige Ber= flandigung nicht erfolgen, so ift der Abgang des Schiffes nicht aufzuhalten, vielmehr bas Weitere ber Berftandigung ber vorgesetten Behörden gu überlaffen.

Auf Dampfschiffe, sowie auf Leichterschiffe mit Auswanderern und beren

Effekten, findet ber Berschluß feine Unwendung.

Die im Eingange biefes Artifels gedachten Fluß- und Leichterschiffe (mit Ausnahme von Dampfschiffen), welche auf der Unterwefer bis zur Rhede von Bremerhaven, lettere ausgeschlossen, an einer Stelle auf bem offenen Strome, woselbst nicht beide Ufer zum Bremischen Gebiete gehoren, Raufmannswaaren aus anderen Schiffen übernehmen oder an biefelben abliefern, find ber Ber= schluganlegung ebenfalls unterworfen und muffen ben Beamten, welche ben Berschluß anzulegen ober abzunehmen haben, durch Aufhissung einer Flagge ein Zeichen geben. Wenn binnen einer halben Stunde nach Aufhiffung einer Klagge fein Beamter erscheint, so ift ben Schiffern gestattet, ohne Unlegung des Verschlusses abzufahren ober ben angelegten Verschluß zum Zwecke ber Ausladung felbst abzunehmen. Schiffe, welche durch Sturm, Eisgang ober abnliche Umstande verhindert sind, ohne bringende Gefahr die Ankunft eines Beamten zum Zwecke ber Anlegung bes Berschluffes abzuwarten, sollen nicht verpflichtet sein, die Frift von einer halben Stunde inne gu halten.

#### Mrtifel 22.

2. Ueber das Verhalten dieser Schiffe mahrend der Fahrt auf der im Gin= Eingange des Artifel 21. bezeichneten Strecke der Unterweser ist Folgendes anzuordnen:

a) Jedes Schiff hat, sowie es den Hafen oder Ladeplatz verläßt, einen seine Staatsangehörigkeit bezeichnenden Wimpel aufzuziehen und während der

ganzen Fahrt zu führen.

- b) Wenn es Guter geladen hat, damit von dem Ladungsplate abgegangen ist und demnächst innerhalb einer Entfernung von 300 Fuß von dem Punkte des Ufers eines der kontrahirenden Staaten an gerechnet, bis zu welchem die gewöhnliche Fluth reicht, vor Anker geht oder anlegt, so hat es während der Nachtzeit, und zwar von Sonnenuntergang dis Sonnenaufgang, eine brennende Laterne, mindestens in der Höhe von acht Fuß in der Art auszuhängen, daß sie von allen Seiten gesehen werden kann.
- c) Die Schiffer durfen während der Fahrt nach ihrem Bestimmungsorte nur dann vor Anker gehen, wenn es eintretende Umstände und Verhält= nisse erforderlich machen, und haben, sobald diese wegfallen, ihre Neise ungesäumt fortzuseigen. Ueber die Nothwendigkeit des Ankerwersens oder eines etwaigen längeren Liegenbleibens haben sich dieselben auf Erfordern bei ihrer Ankunft am köschplaße genügend auszuweisen. Sie werden, wenn sie dieselbe nicht zu rechtsertigen vermögen, in eine angemessene Ordnungsstrafe genommen. Die Zoll= und Steuer=Behörden der kontrahirenden Staaten haben die Beobachtung dieser Vorschriften Seitens der Schiffer zu überwachen und die bemerkten Uebertretungen den zuständigen Behörden dessenigen Staates anzuzeigen, welchem das Schiff angehört, unter Angabe der Nummer des Schiffs.

# Artifel 23.

3. Den Schiffern sollen für die Fahrten auf der im Artikel 22. bes merkten Strecke Stundenzettel ausgestellt werden, auf welchen die Zeit des Absganges und der Ankunft am Abgangs und Ankunftsorte von den dazu ans

geordneten Behörden oder Personen zu bemerken ift.

Bei dem Waarentransporte von einem auf dem Weserstrom umladenben Seeschiffe nach einem der gedachten Plate ist der Stundenzettel von dem an Bord des Seeschiffes sich befindenden Bevollmächtigten des Waarenempfangers auszustellen, sowie umgekehrt bei dem Transporte von Waaren nach einem auf dem Strome einladenden Seeschiffe, dessen Kapitain, Steuermann oder bessen Stellvertreter die Zeit der Ankunft zu bemerken hat.

Auf Dampfschiffe, sowie auf Frachtschiffe, welche durch Dampfschiffe geschleppt werden, finden die in diesem und dem vorhergehenden Artikel erwähn=

ten Maagregeln feine Unwendung.

#### Artifel 24.

4. Sollten die Königlich Hannoversche und die Großherzoglich Oldenburgische Regierung verfügen, daß alle Schiffe, welche von einem Weser-(Nr. 4488.) plate nach einem unterhalb Bremen belegenen Hannoverschen ober Oldenburgischen Orte:

Zucker, Kaffee, Thee, Reis, Syrup, Taback oder andere Kolonialwaaren, sowie Wein, Branntwein und Spirituosen jeder Urt, Wollen=, Baum= wollen= oder Seidenwaaren

bringen, mit einem Verzeichnisse der geladenen Waaren, unter Angabe der Namen und Wohnorte der Absender und Empfänger, wie des Zollamts, über welches die Einführung dieser Waaren in das Zollvereinsgediet geschehen soll, versehen sein müssen, so wird die freie Hansestadt Vremen anordnen, daß bei ihren Ausgangszollämtern zu Bremen, Vegesack und Vremerhaven jenes Verzeichniß mit den eingelieferten Ausfuhrscheinen und Frachtbriefen der Absender verglichen, und, nachdem solche übereinstimmend befunden, mit dem Stempel des betreffenden Vremischen Zollamts versehen, den Schiffern mitgegeben werde. Ein von dem letzteren einzulieferndes Duplikat solches Verzeichnisses wird von den betreffenden Vremischen Zollämtern drei Monate lang ausbewahrt, um unter eintretenden Umständen auf Begehren dem betreffenden Hannoverschen und Oldenburgischen Zollamte mitgetheilt werden zu können.

Gine etwaige nabere Feststellung der Ausführungsbestimmungen bleibt

ben Bollzugskommiffarien vorbehalten.

Der freien Hansestadt Bremen wird von der Königlich Hannoverschen und Großherzoglich Oldenburgischen Regierung gegenseitige Hulfsleistung zugesichert, falls dieselbe ähnliche Verfügungen früher oder später erlassen sollte.

#### Artifel 25.

5. Es soll unter Androhung angemessener Strafen untersagt werden, auf der Weser langs des Hannoverschen oder Oldenburgischen Users Schiffe auszulegen, um sie Behufs des Verkehrs mit den Zollvereinsstaaten als unverzollte Waarenniederlagen zu benußen.

#### Artifel 26.

6. Offene Boote, welche den kontrahirenden Staaten angehören und auf der Unterweser bis zur Rhede von Bremerhaven, letztere sowie diejenige Stromstrecke, an welcher beide User zum Bremischen Gediete gehören, ausgesschlossen, ihre Fahrt unterbrechen, sind, bei entstehendem Berdachte beabsichtigter Einschwärzung, der Durchsicht der Beamten der Kontrolfahrzeuge unterworfen, und können von den letzteren, insofern sie zollpslichtige Waaren entshalten, zur Fortsetzung der Fahrt in bestimmter Richtung angehalten werden, falls sich die Beamten nicht überzeugen, daß zum Stillliegen eine genügende Beranlassung vorhanden ist.

#### Artikel 27.

Die unter den vorstehenden Nummern 1. bis 6. getroffenen Berabredungen beziehen sich auch auf die Lesum bis einschließlich Burg.

#### Artifel 28.

Wenn ein mit Gutern beladenes Fluß= ober Leichterschiff burch Frost= wetter in seiner Fahrt gehindert wird, und am hannoverschen ober Olbenbur= gischen Weser- oder Lesum-Ufer einfriert, so soll dies, bei Vermeidung einer Ordnungsstrase, binnen acht und vierzig Stunden dem nächsten Zollamte oder Zollbeamten der Königlich Hannoverschen oder Großherzoglich Oldenburgischen Regierung angezeigt und die Ladung unter Vorlegung ber Ladungspapiere angemeldet werden. Fur Schiff und Ladung durfen badurch bei ber Zollbehorde feine Roften entstehen.

Der Transport solcher Ladungen in das Gebiet der freien Hansestadt Bremen auf dem Gife oder dem Landwege geschieht frei von Gin= oder Durch= gangkzöllen. Die gleiche Befreiung gilt für die Ladung der Schiffe, welche an der Seite des Bremischen Ufers einfrieren. Auf den Transport von Gutern und zollpflichtigen Gegenstanden über das Gis der zugefrorenen Wefer ober Lesum innerhalb ber Grenzen bes Ronigreichs Sannover und bes Berzog= thums Oldenburg finden dieselben Bestimmungen Anwendung, welche fur den

Landtransport daselbst gelten wurden.

#### Artifel 29.

Die kontrahirenden Theile versprechen gegenseitig die zur Ausführung bes Vertrags erforderlichen Gesetze, Verordnungen, Bekanntmachungen und Verfügungen thunlichst bald zu erlassen und sich dieselben gegenseitig mit= zutheilen.

Alles des And Geografichen, Ale <u>artistip der Veste</u> esender recroie des zur Höben aber zuhn Andere für eine Eine Gendung, sowie zur Gedthelbeng des Alasgaugstellusten an eine der Nichtstage (Artisti (d.e.) karnbunkener, andgangspellenkener

So geschehen Bremen, den 26. Januar 1856.

Friedrich Leopold Henning. Carl Friedrich Lang.

(L. S.)

Wilhelm Cramer.

(L. S.)

(L. S.)

Arnold Duckwitz.

(L. S.)

Joh. Heinrich Wilh. Smidt. Carl Friedrich L. Hartlaub.

(L. S.)

(L. S.)

#### HI.

# Mebereinkunft

zwischen

Preußen, Hannover und Kurheffen für Sich und in Vertretung der übrigen Staaten des Zollvereins einerseits und der freien Hanfeftadt Bremen andererfeits,

Errichtung eines zollvereinsländischen Hauptzollamts und einer Miederlage für Zollvereinsgüter in der Stadt Bremen.

Vom 26. Januar 1856. as operation the proposition of the particular being the particular for the particular fo

#### ther with horizon in usun indicate Artifel 1.

Das in der Stadt Bremen vom Zollverein zu errichtende Haupt=Zollamt tritt nach ben nachfolgenden Bestimmungen an die Stelle ber Greng-Bollamter, welche fonft an der Grenze gegen das Bremifche Gebiet an ber Gifenbahn und der oberen Wefer anzulegen fein wurden. Daffelbe ift fur diefe Berkehre-Berbindungen als Greng= Eingangs = und Ausgangs = Amt des Bollvereins in der Weise anzusehen, daß demselben nur

1) zur Ausfertigung und Erledigung von Begleitscheinen I., sowie Unfagezetteln und zur Ausfertigung von Begleitscheinen II., ferner zur Ausfer= tigung und Erledigung von Deklarationsscheinen fur ben Berkehr mit=

telft Berührung bes Auslandes,

2) zur Erhebung bes Eingangszolles von Effetten, welche Paffagiere ber Eisenbahnen und Dampfschiffe mit sich fuhren, innerhalb ber desfalls besonders verabredeten Grenzen, sowie von Gutern, welche mit feinem höheren Eingangszolle als 15 Sgr. für den Zentner belegt sind,

3) zur Erhebung des Durchgangszolles,

4) zur Ablaffung zollfreier Gegenstande in den freien Bertehr,

die Ermächtigung beiwohnt.

Außerbem ift bas gedachte Haupt-Bollamt zur Erhebung bes Gingangs= Bolles von Gegenständen, die mittelft der Post versendet werden, bis zur Sohe von zehn Thalern für eine Sendung, sowie zur Erhebung des Ausgangszolles von den aus der Riederlage (Artifel 11.) entnommenen, ausgangezollpflichti= gen Begenstanden befugt.

Fur den Verkehr von und über Bremen nach dem Zollvereinsgebiete auf andern Wegen als auf der Gisenbahn oder weseraufwarts sollen die vorstehend (18814 als) dest come unter

unter Nr. 1. und 3. erwähnten Abfertigungsbefugnisse bem Haupt = Bollamte unter ben noch festzustellenden Vorkehrungen gegen Migbrauch ebenfalls zustehen.

#### Artifel 2.

Dieses Haupt 3 ollamt wird unter die Leitung und Aufsicht der Zoll-Direktivbehörde zu Hannover gestellt und hat nach den im Königreiche Hannover bestehenden Vorschriften zu verfahren. Die Zollerhebung geschieht für Rechnung der Königlich Hannoverschen Regierung, welche die erhobenen Beträge mit ihren übrigen Zolleinnahmen zur Theilung zu bringen hat.

#### Artifel 3.

Wer aus Bremen und dem Bremischen Gebiete Waaren und Effekten den betreffenden Zollstellen zur Abfertigung nach dem Zollvereine vorführt, oder wer Waaren und Effekten, ohne sie diesen Zollstellen zu der in diesen Fällen jedesmal erforderlichen Abfertigung vorzuführen, auf der Eisenbahn oder auf Schiffen, welche auf der Weser stromaufwärts nach dem Zollverein bestimmt sind, dahin die Fahrt beginnen läßt, soll so angesehen werden, als wenn er damit die Zollgrenze und die erste Zollstelle im Zollvereine überschreite, und daher insonderheit auch in Bezug auf die Abgabe der Zollbeklarationen über solche Waaren den zollgesetzlichen Bestimmungen desselben unterworfen sein. Der Senat der freien Hansestadt Bremen verpstichtet sich, dieses gesetzlich außzusprechen und zu diesem Ende die hier Anwendung sindenden Bestimmungen des Zollgesetz, der Zollordnung, des Bereins-Zolltariss und des Zoll-Strafzgesetz, wie diese Gesetze für das Königreich Hannover erlassen worden, nebst den künftig dabei eintretenden Abänderungen zu publiziren.

#### Artifel 4.

Da sowohl die nach dem Zollvereine abgehenden Eisenbahnzüge auf dem Bahnhofe und auf der die in den Zollverein gehenden Bahnstrecke, sowie die auf der oberen Weser abgehenden Schiffe und die in anderer Weise zur Versfendung nach dem Zollvereine gelangenden Güter und Effekten unter genügende Zollaufsicht gestellt werden müssen, so sollen die zu dem Ende erforderlichen Anordnungen von der zum Vollzuge des gegenwärtigen Vertrages zu bestellenden gemeinschaftlichen Kommission getroffen werden. Hierher gehören insbesondere die Absperrung des nöthigen Naumes auf dem Eisenbahnhofe, die Begleitung der Eisenbahnzüge und der nach dem Zollvereine weserauswärts abzehenden Schiffe durch Aufsichtsbeamte, und die über die Beaufsichtigung der Eisenbahnstrecke und der oberen Weser bis zum Eintritte in das Zollvereinszgebiet nöthigen Anordnungen.

#### Artifel 5.

Die Eisenbahnbeamten in Bremen sollen auf Wahrung des Zoll-Interesse und Beobachtung der deshalb ihnen ertheilt werdenden Vorschriften in Eid und Pflicht genommen werden. Eisenbahnbeamte, welche in dieser Beziehung sich einer Verletzung ihrer Pflichten schuldig machen, werden in Strafe genommen und unter Umständen aus dem Dienst entsernt werden.

(Nr. 4488.)

#### Artifel 6.

Auch die Steuerbeamten der freien Hansestadt Bremen werden angewiesen werden, soweit es ihre Dienswerrichtungen gestatten, das Joll-Interesse des Zollvereins wahrzunehmen, sowie umgekehrt die Zollbeamten des Zollvereins das Bremische Steuer-Interesse in gleicher Weise zu befördern haben.

#### Artifel 7.

Die Waarenabsertigung nach dem Zollvereine unterliegt bei dem HauptZollamte den allgemeinen Vorschriften der Zollordnung, doch soll bei der Versendung mittelst der Eisenbahn in der Regel der Wagenverschluß an die Stelle des Kolloverschlusses treten. Bei der Abfertigung auf Ansagezettel (Artikel 1.
Nr. 1.) kommen diesenigen Vorschriften zur Anwendung, über welche sich die Zollvereins-Regierungen für den Verkehr auf Eisenbahnen, welche die Zollgrenze überschreiten, verständigt haben oder künftig verständigen werden, unter Beobachtung der dieserhalb allgemein oder für das Haupt-Zollamt in Bremen etwa besonders vorgesehenen Bestimmungen.

#### Artifel 8.

Mittelst der Eisenbahn nach dem Zollvereine abgehende zollpflichtige Passagiereffekten mussen ohne Ausnahme bei der Aufgabe sofort verzollt werden.

#### Artifel 9.

Die im Artikel 4. gedachte Vollzugskommission wird nach Maaßgabe der Dertlichkeit das Abfertigungsverfahren ordnen, und insoweit bis zu dem Zeitpunkte, mit welchem die Abfertigungen über weserauswärts gehende Waaren beginnen müssen, alle für nothig zu erachtenden baulichen Einrichtungen noch nicht getroffen sein sollten, durch interimissische Anordnungen Vorkehrung treffen. Insonderheit wird sodann auch jene Kommission das Verfahren näher bestimmen, welches hinsichtlich der aus dem Zollvereine durch das Gebiet der freien Hansestadt Vremen nach dem Zollvereine wieder eingehenden Güter statzsinden soll.

#### Urtifel 10.

Die für die Abfertigungen des Haupt-Zollamts auf dem Eisenbahnhofe und an der Weser oberhalb und unterhalb der Stadt gegenwärtig oder künftig erforderlichen Lokale und Anstalten, worunter jedoch Dienstwohnungen sür die Zollbeamten nicht begriffen sind, stellt die freie Hanseltadt Bremen auf ihre Kosten. Das Erforderniß wird durch die im Artikel 4. gedachte Vollzugs-Rommission oder künftig durch weitere Verständigung unter den kontrahirenden Theilen näher festgestellt werden.

#### Artifel 11.

Es wird in Bremen eine Zollvereins-Niederlage errichtet, in welcher Erzeugnisse des Zollvereins, sowie in demselben verzollte fremde Waaren Beshufs Festhaltung der Identität und Begründung des Anspruchs auf zollfreie Wieder-

Wiedereinführung gelagert, behandelt, umgepactt, getheilt und folchergestalt in ben Zollverein zollfrei wieder eingebracht werden konnen. Diese Riederlage foll als Theil des Zollvereinsgebiets angesehen und die Anwendung der zollgesets= lichen Vorschriften bes Zollvereins auf bas Einbringen von Waaren in dieselbe oder auf die Waarenausfuhr aus derfelben in eben der Urt gesetlich ausge= sprochen werden, wie dies im Artikel 3. verabredet ift.

#### Artifel 12.

Die Baulichkeiten fur diese Niederlage stellt die freie Sansestadt Bremen auf ihre Rosten zunächst in den vorhandenen Lokalen am Bahnhofe. Die Erweiterung und Bermehrung berfelben am Bahnhofe und an der Unterwefer bleibt dem Ermessen berselben überlassen. Die Verwaltung der Niederlage steht der von dem Senate der freien Hansestadt Bremen dazu eingesetzten Be--horde zu und wird auf deren Rosten und Rechnung geführt. Die Beaufsich= tigung und Kontrole zur Sicherung des Boll = Interesse wird bem zollvereins= landischen Saupt=Bollamte übertragen.

#### Artifel 13.

Die freie Hansestadt Bremen verzichtet darauf, von den in diefer Rieberlage gelagerten, aus dem Bollvereine barin eingebrachten und in benfelben zuruckgehenden Waaren Bremische Eingangs=, Ausgangs= und Durchgangs= Rechte zu erheben; dieselben unterliegen jedoch einer Kontrolegebuhr von nicht über Einen Groten für den Zentner, sowie einer Lagergebühr, welche die in Bremen übliche nicht übersteigen, und einschließlich sammtlicher Rosten fur die Ein= und Ausbringung (wozu namentlich die Verwägungskoften gehoren) boch= stens monatlich:

für trockene Waaren  $\frac{1}{36}$  Rthlr. für den Zentner = nasse =  $\frac{1}{24}$ 

betragen wird. Ein angebrochener Monat kann dabei fur voll gerechnet werden.

#### Artifel 14.

Die Borschriften, welche in Beziehung auf die Bollsicherheit fur bas Einbringen der Waaren in die Niederlage, fur die Lagerung in berfelben, fo= wie für die Abfertigung Behufs zollfreier Zurückführung nach dem Zollvereine erforderlich sind, werden von der im Artikel 4. erwähnten Vollzugskommission festgesett werden.

So geschehen Bremen, den 26. Januar 1856.

Friedrich Leopold Henning. Carl Friedrich Lang.

(L. S.)

(L. S.)
(L. S.)
(L. S.)
(L. S.)
(L. S.)

Joh. Heinrich Wilh. Smidt. Carl Friedrich L. Hartlaub.

III. Ueber=

(Nr. 4488.)

#### HII.

# **Hebereinkunft**

zwischen

Preußen, Hannover und Kurhessen für Sich und in Vertretung der übrigen Staaten des Zollvereins einerseits und Bremen andererseits,

wegen

des Anschlusses Bremischer Gebietstheile an den Zollverein.

Bom 26. Januar 1856.

#### Artifel 1.

Die freie Hansestadt Bremen tritt, unbeschadet Ihrer Hoheitsrechte, in Gemäßheit der im Hauptvertrage vom heutigen Tage getroffenen Berabredung mit

1) den Hollerlandischen Außendeichsländereien an der rechten Seite des langs des Deichs fließenden Zuggrabens (Deichschlot) von Tendver an, sowie an der rechten Seite der Wumme, wo diese an den Hollerdeich tritt.

2) dem am rechten Ufer der Bumme belegenen Theile des Gerichts Borgfeld, namentlich Warf, Butendieck, Timmerslohe, Borgfelder Moor, Borgfelder Weide, sowie sammtlichen Borgfelder Wiesen,

3) der Wumme und Lesum oberhalb Burg, soweit Bremen die Landeshoheit darüber zusteht,

4) ben am linken Ufer ber Ochum belegenen Bremischen Ortschaften und Feldmarken Kirchhuchting, Mittelshuchting, Proofhuchting, Varrelgraben und Grolland, einschließlich des Ochumflusses,

dem Zollvereine bei.

Die Zollgrenzen an den anzuschließenden Gebietstheilen sollen, den Bedurfnissen der Abgabenkontrole und des Verkehrs entsprechend, durch beiderseits zu ernennende Kommissarien festgestellt werden.

#### Artifel 2.

In Folge dieses Beitritts wird der Senat der freien Hansestadt Bremen, mit Aufhebung der gegenwärtig in den gedachten Gebietstheilen über Eingangs-, Ausgangs- und Durchgangs-Abgaben und deren Berwaltung des stehenden Gesetzen und Einrichtungen, daselbst die Verwaltung der Eingangs-, Ausgangs- und Durchgangs-Abgaben in Uebereinstimmung mit den im Zoll- Verein zur Anwendung kommenden deskallsigen Gesetzen, Tarifen, Verordnungen und sonstigen administrativen Bestimmungen eintreten, und zu diesem Zwecke

die erforderlichen Gefete, Tarife und Berordnungen publiziren, fonflige Berfügungen aber, nach benen die Angehörigen ober Steuerpflichtigen fich zu rich= ten haben, zur öffentlichen Kenntniß bringen laffen.

#### Artifel 3.

Etwaige Abanderungen ber im vorstehenden Artifel gedachten gesetzlichen Bestimmungen, welche ber Uebereinstimmung wegen auch in den fraglichen Gebietstheilen zur Ausführung fommen mußten, bedurfen ber Bustimmung bes Senats der freien Sanfestadt Bremen.

Diese Zustimmung wird nicht verweigert werden, wenn folche Abande= rungen in dem Konigreich Hannover, resp. dem Bergogthum Oldenburg allge-

mein getroffen werden.

#### Artifel 4.

Mit der Ausführung der gegenwärtigen Uebereinkunft horen alle Gin= gange-, Ausgange- und Durchgange-Abgaben an ben Grenzen zwischen bem Gebiete bes Bollvereins und ben in Rebe fiehenden Gebietstheilen auf, und es fonnen alle Gegenstände des freien Verkehrs aus letteren frei und unbeschwert in die im Zollvereine befindlichen Staaten, und umgekehrt aus diesen in jene eingeführt werden, mit alleinigem Vorbehalte

a) ber zu ben Staatsmonopolen gehorenben Gegenstände (Salz und Spielfarten, imgleichen der Ralender, nach Maaggabe der Artikel 5. und 6.);

b) ber im Innern bes Zollvereins mit einer Steuer belegten inlandischen Erzeugnisse, nach Maaggabe des Artifels 7.

#### Artifel 5.

1) In Betreff bes Salzes tritt die freie hansestadt Bremen fur die obigen Gebietstheile den zwischen den Mitgliedern bes Zollvereins bestehenden

Berabredungen in folgender Art bei:

a) Die Einfuhr bes Salzes und aller Gegenstände, aus welchen Rochfalz ausgeschieden zu werden pflegt, aus fremden, nicht zum Bereine geborenden Landern in die Bereinsstaaten ift verboten, insoweit bieselbe nicht für eigene Rechnung einer der vereinten Regierungen und zum unmittelbaren Verkaufe in beren Salzamtern, Kaktoreien ober Riederlagen geschieht.

b) Die Durchfuhr des Salzes und der vorbezeichneten Gegenstände aus ben zum Bereine nicht gehörigen Ländern in andere solche Länder foll nur mit Genehmigung der Bereinsstaaten, deren Gebiet bei ber Durchfuhr berührt wird, und unter den Vorsichtsmaagregeln stattfin=

ben, welche von selbigen fur nothwendig erachtet werden.

c) Die Ausfuhr bes Salzes in fremde, nicht zum Bereine gehorige

Staaten ift frei.

Staaten ist fret.
d) Was den Salzhandel innerhalb der Vereinsstaaten betrifft, so ist die Einfuhr des Salzes von einem in den anderen nur in dem Falle er= laubt, wenn zwischen ben Landesregierungen besondere Bertrage beshalb bestehen.

e) Wenn

e) Wenn eine Regierung von der anderen innerhalb des Gesammtverzeins aus Staatsz oder Privat-Salinen Salz beziehen will, so mussen die Sendungen mit Passen von desentlichen Behörden begleitet werden.

f) Wenn ein Vereinsstaat durch das Gebiet eines anderen aus dem Auslande oder aus einem dritten Vereinsstaate seinen Salzbedarf beziehen oder durch einen solchen sein Salz in fremde, nicht zum Vereine gehörige Länder versenden lassen will, so soll diesen Sendungen kein Hinderniß in den Weg gelegt werden; jedoch werden, insofern dieses nicht schon durch frühere Verträge bestimmt ist, durch vorgängige Uebereinkunft der betheiligten Staaten die Straßen für den Transport und die erforderlichen Sicherheitsmaaßregeln zur Verhinderung der Einschwärzung verabredet werden.

2) Rücksichtlich der Verschiedenheit zwischen den Salzpreisen in den fraglichen Gebietstheilen und in benachbarten Landen des Zollvereins und der daraus für letztere hervorgehenden Gefahr der Salzeinschwärzung werden Maaßregeln vereinbart werden, welche diese Gefahr möglichst beseitigen,

ohne den freien Verkehr mit anderen Gegenständen zu belästigen.

#### Artifel 6.

Hinsichtlich der Einfuhr von Spielkarten und Kalendern behalt es in sammtlichen zu dem Zollvereine gehörigen Staaten und Gebietstheilen bei den bestehenden Verbots= oder Beschränkungs=Gesetzen und Debitseinrichtungen sein Bewenden.

#### Urtifel 7.

Die unter ben Staaten des Zollvereins im Bertrage vom 4. April 1853. getroffenen Berabredungen in Betreff ber inneren Steuern, welche in ben ein= zelnen Bereinsstaaten theils auf die Hervorbringung oder Zubereitung, theils unmittelbar auf den Berbrauch gewiffer Erzeugniffe, sei es fur Rechnung des Staats oder für Rechnung von Kommunen oder Korporationen, gelegt sind, sowie hinsichtlich des Verkehrs mit solchen Erzeugnissen, werden auch in den laut Artifel 1. an den Zollverein anzuschließenden Bremischen Gebietstheilen Unwendung erhalten. Demgemäß wird, in Rudficht auf die Steuern, welche in den gedachten Gebietstheilen von inneren Erzeugniffen nach den in dem be= sonderen Bertrage zwischen Hannover, sowie Oldenburg und Bremen vom heutigen Tage beshalb getroffenen Berabredungen zur Erhebung fommen, zwischen Hannover resp. Oldenburg und den genannten Gebietstheilen gegenseitig von sammtlichen inneren Erzeugniffen bei dem Uebergange in das andere Gebiet weder eine Ructvergutung der Steuern geleistet, noch eine Uebergangsabgabe erhoben werben; dagegen werden, ben übrigen Staaten bes Bollvereins gegen= über, solche Gebietstheile hinsichtlich der zu gewährenden Rückvergutungen und ber zu erhebenden Uebergangsabgaben in daffelbe Berhaltniß wie Hannover und Oldenburg treten.

#### Artifel 8.

Die freie Hansestadt Bremen schließt sich fur die mehrgedachten Gebiets-

theile ben Berabrebungen an, welche zwischen ben Staaten bes Zollvereins wegen Besteuerung des im Umfange des Bereins aus Ruben bereiteten Bucters getroffen find. Wegen der Unwendung gleichmäßiger gesetlicher und adminiftrativer Anordnungen und etwaiger Abanderung solcher Anordnungen sollen für die Rubenzuckersteuer dieselben Verabredungen maaggebend sein, welche die Artikel 2. und 3. für die Zölle enthalten.

#### Artifel 9.

Die freie Sansestadt Bremen tritt, bezüglich ber in Frage stebenden Gebietstheile, benjenigen Verabredungen bei, welche in den zwischen den Zollver= einsstaaten abgeschloffenen und bem Genate mitgetheilten Zollvereinigungs-Bertragen über folgende Gegenstände getroffen worden sind:

1) wegen Sohe und Erhebung der Chaussee-, Damm-, Brucken- und Kahrgelder, der Thorsperr= und Pflastergelder, ohne Unterschied, ob alle diese Hebungen für Rechnung der landesherrlichen Raffen oder eines Privat= berechtigten, namentlich einer Gemeinde, stattfinden;

2) wegen Unnahme gleichformiger Grundfage zur Beforderung der Ge-

werbsamkeit, insonderheit

a) wegen der Befugniß ber Angehorigen bes einen Staates, in bem Gebiete eines anderen, zum Zollvereine gehorenden Staates Arbeit und Erwerb zu suchen,

b) wegen ber, von den Angehorigen des einen Bereinsstaates, welche in bem Gebiete eines anderen Bereinsftaates Sandel und Gewerbe

treiben oder Arbeit suchen, zu entrichtenden Abgaben,

c) wegen der freien Zulaffung von Fabrikanten und sonstigen Gewerb= treibenden, welche blos fur das von ihnen betriebene Geschäft Unfaufe machen, oder von Reisenden, welche nicht Waaren felbst, son= bern nur Muster berselben bei sich fubren, um Bestellungen gu suchen,

d) wegen bes Besuches ber Meffen und Markte;

3) wegen der Gebühren und Leistungen für Anstalten, die zur Erleichterung

des Verkehrs bestimmt sind.

4) Die freie Hansestadt Bremen schließt sich auch den Verabredungen an, welche zwischen den zum Zollvereine gehörigen Regierungen wegen Berbeiführung eines gleichen Mung-, Maaß- und Bewichtssustems getroffen find, insbesondere aber bem unterm 21. Oktober 1845. abgeschloffenen Mungkartel.

5) Endlich tritt die freie Hansestadt Bremen dem Zollkartel vom 11. Mai 1833. bei. Nicht minder werden die Regierungen der Zollvereinsstaaten dieses Kartel in ihren Landen auch im Verhaltnisse zu den anzuschlie=

Benden Bremischen Gebietstheilen in Anwendung fegen.

sannot dan nofarfidle majanig Artikel 10. Die ben im Urtikel 2. erwähnten Gesetzen und Berordnungen entspre= chende Einrichtung der Verwaltung in den dem Zollvereine anzuschließenden Bre= Sabrgang 1856. (Nr. 4488.)

Bremischen Gebietstheilen und die Bestimmung, Errichtung und amtliche Bestugniß der zur Erhebung und Abfertigung erforderlichen Dienststellen, sollen in gegenseitigem Einvernehmen mit Hülfe der von beiden Seiten zu diesem Beschufe zu ernennenden Kommissarien angeordnet werden. Bremischer Seits wird die gedachte Berwaltung dem Verwaltungsbezirke des Ober-Zollkollegiums zu Hannover in der Art zugetheilt, daß die im Artikel 1. unter Zisser 1. dis 3. erwähnten Gebietstheile als der Königlich Hannoverschen Verwaltung, die zu 4. genannten Gebietstheile dagegen als der Großherzoglich Oldenburgischen Verwaltung angeschlossen betrachtet werden.

Die Bollstraßen sollen mit Tafeln bezeichnet und ber Bug ber Binnen-

linie foll offentlich bekannt gemacht werden.

#### Artifel 11.

Die Zutheilung der anzuschließenden Gebietstheile an den Verwaltungs-Bezirk des Ober-Zollkollegiums zu Hannover wird Bremischer Seits auch auf die Besetzung der in den fraglichen Gebietstheilen zu errichtenden Hebe= und Abkertigungsstellen, sowie der daselbst erforderlichen Aufsichtsbeamtenstellen erstreckt.

Die in Folge bessen in den gedachten Gebietstheilen fungirenden Beamten werden fur beide betheiligte Regierungen in Gid und Pflicht genommen.

#### Artifel 12.

In Beziehung auf ihre Dienstobliegenheiten, namentlich auch in Absicht der Dienstdisziplin, sollen die in den mehrerwähnten Gebietstheilen angestellten Zoll= und Steuer=Beamten ausschließlich der Königlich Hannoverschen, resp. Großherzoglich Oldenburgischen Regierung untergeordnet sein.

#### Artifel 13.

Die Schilber vor den Lokalen der Hebe= und Abfertigungsstellen in den mehrerwähnten Gebietstheilen sollen das Bremische Hoheitszeichen, sowie die einfache Inschrift "Zollamt" erhalten, und gleich den Zolltafeln, Schlagbausmen zu mit den Bremischen Landesfarben versehen werden.

Die bei ben Abfertigungen anzuwendenden Stempel und Siegel sollen

ebenfalls nur Bremische Hoheitszeichen führen.

#### Artikel 14.

Die Untersuchung und Bestrafung der in jenen Bremischen Gebietstheislen begangenen Zollvergehen erfolgt von den Bremischen Gerichten zwar nach Maaßgabe des daselbst zu publizirenden Zollstrafgesetzs, jedoch nach den ebensdaselbst für das Verfahren jetzt schon bestehenden Normen und KompetenzsBestimmungen.

#### Artifel 15.

Die hiernach von diesen Gerichten verhängten Geldstrafen und konfiszirten Gegenstände fallen, nach Abzug der Denunziantenantheile, dem Bremisschen Fiskus zu.

#### Artifel 16.

Die Ausübung des Begnadigungs = und Strafverwandlungsrechts über die wegen verschuldeter Zollvergehen (Artikel 14.) von Bremischen Gerichten verurtheilten Versonen bleibt dem Senate der freien Hansestadt Bremen porbehalten.

#### Artikel 17.

In Folge der gegenwärtigen Uebereinkunft wird zwischen Hannover, resp. Oldenburg und den dem Zollvereine angeschlossenen Bremischen Gebiets= theilen in Beziehung auf die fraglichen Gebietstheile eine Gemeinschaft der Einkunfte an Eingangs-, Ausgangs- und Durchgangs-Abgaben, sowie ber Rubenzuckersteuer und der Uebergangsabgaben von Wein, Most, Taback und Ta-backblattern stattfinden und der Ertrag dieser Ginkunfte nach dem Berhaltnisse

der Bevölkerung getheilt werden. Bei der Abrechnung unter den Zollvereinsstaaten werden die Antheile an den gemeinschaftlichen Abgaben für die dem Zollvereine angeschlossenen Bremischen Gebietstheile nach demselben Berhaltnisse gewährt, welches bei der Be-rechnung der Hannoverschen und Oldenburgischen Untheile vertragsmäßig zur

Anwendung kommt.

# thulmisrodill, menshaldisedo sin Artifel 18.0 mensylle stallagener more

Da die in Bremen berzeit bestehenden Abgaben wesentlich niedriger sind, als die Eingangezolle der im Zollvereine befindlichen Staaten, fo verpflichtet fich der Senat der freien Hansestadt Bremen, vor herstellung des freien Berfehre zwischen den fraglichen Bremischen Gebietstheilen und dem Gebiete bes Bollvereins, diejenigen Maagregeln zu ergreifen, welche erforderlich sind, da= mit nicht die Zolleinkunfte des Bereins durch die Einführung ober Anhäufung in Bremen geringer als im Zollverein belafteter Waarenvorrathe beeintrachtigt merben.

So geschehen Bremen, den 26. Januar 1856.

Friedrich Leopold Henning. Carl Friedrich Lang.

tim viero (L. S.) is promortion his programme (L. S.) is just any firm

greibeit bee Bertebeg mufchen

Wilhelm Cramer. Arnold Duckwitz.
(L. S.) (L. S.)

Joh. Heinrich Wilh. Smidt. Carl Friedrich L. Hartlaub.

(L. S.) Andrew throad (L. S.) in beauty with the

#### IV.

# 11 debereinkunft

3 mischen

Hannover für Sich und in Vertretung Oldenburgs einerseits und Bremen andererseits,

wegen

der Bestenerung innerer Erzeugnisse in den, nach der Uebereinkunft III. dem Zollvereine angeschlossenen Bremischen Gebietstheilen.

Vom 26. Januar 1856.

Im Zusammenhange mit der zwischen Preußen, Hannover und Kurhessen süch und in Vertretung der übrigen Staaten des Zollvereins einerseits und der freien Hansestadt Vremen andererseits heute abgeschlossenen Uebereinkunft wegen Anschlusses Bremischer Gebietstheile an den Zollverein sind von den Bevollmächtigten Seiner Majestät des Königs von Hannover, zugleich in Vertretung Seiner Königlichen Hoheit des Großherzogs von Oldenburg, und des Senats der freien Hansestadt Vremen noch die folgenden, zunächst nur auf Verhältnisse zwischen Hannover, Oldenburg und Vremen Bezug habenden Verzahredungen unter dem Vorbehalte der Ratisstation getrossen worden.

#### Artifel 1.

Um gleichzeitig mit dem, mittelst der betreffenden Uebereinkunft vom heutigen Tage erfolgten Anschlusse Bremischer Gebietstheile an den Zollverein auch mit denjenigen inneren Erzeugnissen, bei welchen eine Verschiedenheit der Besteuerung noch die gegenseitige Erhebung einer Uebergangsabgabe und die Answendung besonderer Kontrolemaaßregeln nothwendig machen würde, sowie mit dem Salze eine völlige Freiheit des Verkehrs zwischen den gedachten Bremisschen Gedietstheilen und Hannover, resp. Oldenburg, sowie den zollvereinten Staaten, unter welchen eine Uebereinstimmung der Besteuerung der inneren Erzeugnisse vereindart ist, herzustellen, wird von Seiten der freien Hanselsadt Bremen in den in Frage stehenden Gedietstheilen eine Gleichstellung der Besteuerung innerer Erzeugnisse mit den in Hannover, resp. Oldenburg bestehenden Besteuerungsgrundsäsen bewirkt werden.

#### Artifel 2.

Demgemäß wird ber Senat der freien Hansestadt Bremen in den ges dachten Gebietstheilen, was

- a) ben Branntwein,
- b) das Bier und
- c) das Galz

betrifft, von dem Tage der Ausführung der gegenwärtigen Uebereinkunft an, die bisher daselbst bestandenen Verbrauchsabgaben von inländischem Brannt-wein und Bier aufhören, und in den sämmtlichen anzuschließenden Gebietstheilen eine Branntwein= und Salzsteuer, sowie eine Uebergangsabgabe von Branntwein, außerdem aber in den der Hannoverschen Zollverwaltung beizulegenden Gebietstheilen eine Biersteuer, nach Maaßgabe der desfallsigen Königlich Hannoverschen resp. Großherzoglich Oldenburgischen Steuergesetzug, sowohl den Steuersäßen als auch den Erhebungs= und Kontrolesormen nach, eintreten lassen.

### alex assumed news from mon Artifel 3. 190mofalizon and solot my

pomolige Betreffucilimmer bid im genedutiefe ni insniefe den grudendie

#### einnarck von nog einminisch) bes Tabacks & eine aufocheiche mechanisch

will der Senat der freien Hansestadt Bremen in dem Falle, daß in den frag-lichen Gebietstheilen der Tabacksbau einen irgend erheblichen Umfang erreichen sollte, daselbst die im Königreich Hannover resp. Herzogthum Oldenburg dann bestehende Besteuerung des inländischen Tabacksbaues einführen.

# albares med dem deuer nomdon Artikel 4. delmomon and partie 400

wit sie Wegen der Besteuerung at not innehnteratell ententemppen ale

### e) des inlandischen Weins

übernimmt der Senat der freien Hansestadt Bremen die Verpflichtung, die eventuell in Hannover resp. Oldenburg zur Anwendung zu bringende Weinssteuer einzuführen für den Fall, daß innerhalb der fraglichen Bremischen Gesbietstheile Weinbau zur Kelterung von Most von Privaten betrieben werden sollte.

#### Artifel 5.

Der Senat der freien Hansestadt Bremen wird die den vorstehenden Berabredungen entsprechenden Gesetze und Verordnungen erlassen, sonstige Verstügungen aber, nach denen die Angehörigen sich zu richten haben, zur öffentslichen Kenntniß bringen lassen.

#### Artifel 6.

Etwaige Abanderungen der vorerwähnten gesetzlichen Bestimmungen, welche der Uebereinstimmung wegen auch in den fraglichen Gebietstheilen zur Ausführung kommen mußten, bedürfen der Zustimmung des Senats der freien Hansestadt Bremen.

Diese Zustimmung wird nicht verweigert werden, wenn solche Abanderungen in den zum Zollvereine gehörenden Theilen des Königreichs Hannover,

resp. des Herzogthums Oldenburg allgemein getroffen werden.

Ur=

#### Artifel 7.

Wegen alles bessenigen, was die Einrichtung ber Berwaltung ber frag= lichen Steuern, insbesondere die Errichtung der Steueramter und Rezepturen, die Ernennung der Erhebungs= und Aufsichts=Beamten, beren bienstliche und fonstige Berhaltniffe und die Leitung des Steuerdienstes betrifft, follen eben Dieselben Berabredungen maaggebend sein, welche in der zwischen ben Staaten bes Zollvereins und Bremen am heutigen Tage abgeschlossenen Uebereinkunft, wegen Unschließung der in Rede stehenden Bremischen Gebietstheile an ben Bollverein, hinsichtlich der Verwaltung der Eingangs=, Ausgangs= und Durch= gange-Albgaben getroffen worden find.

#### Artifel 8.

In Folge der vorstehenden Bestimmungen wird zwischen Hannover, resp. Oldenburg und Bremen in Beziehung auf die sammtlichen anzuschließenden Bremischen Gebietstheile, eine Gemeinschaft der Ginfunfte von der Brannt= wein= und Salzsteuer, sowie der Uebergangsabgabe von Branntwein stattfinden.

In Betreff der Biersteuer, welche im Bergogthum Oldenburg nicht erhoben wird, findet nur zwischen Hannover und Bremen hinsichtlich ber unter Hannoversche Zollverwaltung zu stellenden Bremischen Gebietstheile eine Gemeinschaft statt.

Der Ertrag ber gemeinschaftlichen Ginnahmen wird nach bem Berhalt-

niffe der Bevolkerung vertheilt.

Die gegenwartige Uebereinkunft foll so lange in Rraft bleiben, wie ber unter bem heutigen Tage zwischen ben Bollvereinsstaaten und Bremen abgeschlossene Bertrag wegen Beforderung der gegenseitigen Berkehreverhaltniffe, und mit diesem Bertrage ohne weitere besondere Rundigung sein Ende erreichen.

So geschehen Bremen, den 26. Januar 1856. bietethelle Meinbau gur Reizerung von Moff von

Carl Friedrich Lang.

Arnold Duckwiß.

(L. S.)

(L. S.) Joh. Heinrich Wilh. Smidt. Carl Friedrich L. Hartlaub.
(L. S.)

Minutine Albanderungen der rovenwahrten gestelleber Beilimme Vorstehender Vertrag nebst Anlagen I. bis IV. ist ratifizirt und der Austausch der Ratifikations-Urkunden hat stattgefunden.

ADiese Sufficienting which nicht verweigert werden, wenn solche Abhade rungen in den zum Zollbereine achbrenden Abeilen des Königreichs Hannover(Nr. 4489.) Bertrag zwischen Preußen, hannover, Rurheffen und ber freien hansestadt Bremen wegen Suspension ber Weserzolle. Bom 26. Januar 1856.

Seine Majeståt der König von Preußen, Seine Majeståt der König von Hannover, Seine Königliche Hoheit der Kurfürst von Hessen und der Senat der freien Hansestadt Bremen, von dem Wunsche geleitet, zur Beförderung der Handelsbeziehungen zwischen den Staaten des Zollvereins und Bremen, über welche zwischen den genannten Theilen vertragsmäßige Abreden getroffen werden, auch den Versehr auf der Weser zu erleichtern, haben zu diesem Zwecke Verhandlungen eröffnen lassen, und zu Bevollmächtigten bestellt:

Seine Majestat der Konig von Preußen:

Allerhochst Ihren Geheimen Ober = Finanzrath Friedrich Leopold Henning;

Seine Majestät der König von Hannover: Allerhöchst Ihren Schatzrath Dr. Carl Friedrich Lang;

Seine Königliche Hoheit der Kurfürst von Heffen: Höchst Ihren Ober-Finanzrath Wilhelm Cramer;

Der Senat der freien Hansestadt Bremen:

den Senator Arnold Duckwiß,

den Senator Dr. Heinrich Wilhelm Smidt und

den Senator Carl Friedrich Ludwig Hartlaub,

von welchen Bevollmächtigten folgender Vertrag unter Vorbehalt der Ratisi= kation abgeschlossen worden ist.

#### Artifel 1.

Von dem Zeitpunkte an, mit welchem der Vertrag zwischen Preußen, Hannover und Kurhessen für Sich und in Vertretung der übrigen Staaten des Zollvereins einerseits und der freien Hansestatt Bremen andererseits wegen Beförderung der gegenseitigen Verkehrsverhältnisse vom heutigen Tage in Kraft tritt, soll unter der Voraussetzung, daß die Herzoglich Braunschweigische, die Großherzoglich Oldenburgische und die Fürstlich Lippesche Regierung, die erstzund letztgedachte Regierung im Unschlusse an die dieserhalb früher bereits erztheilten Zusagen, diesem Vertrage beitreten, die Erhebung der Weserzölle auf die Dauer dieses Vertrages suspendirt werden.

#### Artifel 2.

Die Königlich Preußische Regierung wird alsbald nach Unterzeichnung dieses

dieses Bertrages die Herzoglich Braunschweigische, die Großherzoglich Olben= burgische und die Furstlich Lippesche Regierung einladen, bem Bertrage beizutreten und foll darüber eine Berständigung in der Art zu treffen ermächtigt fein, daß in dieser Weise die im Artikel 1. ausgesprochene Voraussetzung ihre Erledigung findet.

#### Artifel 3.

Diefer Bertrag foll so lange in Kraft bleiben, wie ber im Artikel 1. genannte Bertrag vom heutigen Tage und mit diesem Bertrage ohne weitere besondere Rundigung fein Ende erreichen.

Derselbe soll alsbald zur Ratifikation ben betheiligten Regierungen vorgelegt und die Auswechselung der Ratifikations-Urkunden mit moglichster Be-

schleunigung in Berlin bewirft werben.

So geschehen Bremen, den 26. Januar 1856.

Friedrich Leopold Henning. Carl Friedrich Lang.

Wilhelm Cramer. Arnold Duckwitz.

(L. S.)

(L. S.)

(L. S.)

Joh. Heinrich Wilh. Smidt. Carl Friedrich L. Hartlaub.
(L. S.)

derivag unter Averegals der Matina

Der Cenat ber freien Dantenaor Brentent Borstehender Vertrag, welchem die Herzoglich Braunschweigische, die Großherzoglich Olbenburgische und die Fürstlich Lippesche Regierung nach Maaßgabe ber im Artifel 2. enthaltenen Abrede beigetreten sind, ift ratifizirt und ber Mustausch ber Ratifikations-Urkunden hat stattgefunden. not welchen Bereillungen non

### Berichtigung.

In ber Landgemeinde Dronung fur die Proving Westphalen vom 19. Marz 1856. ist G. 291. der Gefetz= Sammlung Zeile 8. v. u. statt

"die im S. 2. Litt. a. bezeichneten 2c." zu feten: 100 regined mon effinitheteverdebreite negitiefnegen von gewiedelte

die im S. 26. Litt. a. bezeichneten ze.

Rebigirt im Bureau bes Staats - Miniftertums.

theilten Lufagan, biefem Bertrage beitreten, die Erhebung ber Weferzolle auf

Berlin, Rebigtrt im Bureau bes Staats - Mintstertume Jofbuchbruderei. Authority Property County to Comment of the County States of States of the County of t